



## **CONVENIO SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA**

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/6/1/Rev.1  
4 de abril de 2001

ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

### CONFERENCIA DE LAS PARTES EN EL CONVENIO SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA

Sexta reunión

La Haya, 8-19 de abril de 2002

Tema 3 del programa provisional

#### **PROGRAMA PROVISIONAL**

##### **I. CUESTIONES DE ORGANIZACIÓN**

1. Apertura de la reunión.
2. Elección de la mesa.
3. Aprobación del programa.
4. Organización de los trabajos.
5. Informe sobre las credenciales de los representantes ante la sexta reunión de la Conferencia de las Partes.
6. Cuestiones pendientes.
7. Fecha y lugar de celebración y preparativos para la séptima reunión de la Conferencia de las Partes.

##### **II. INFORMES**

8. Informes de las reuniones regionales.
9. Informes del Órgano subsidiario de asesoramiento científico, técnico y tecnológico.
10. Informe de la Reunión del período entre sesiones sobre Plan estratégico, Informes nacionales y Aplicación del Convenio.
11. Informe del Grupo de trabajo especial de composición abierta sobre acceso y distribución de beneficios.

12. Informe del Grupo de trabajo especial de composición abierta del período entre sesiones sobre la aplicación del Artículo 8 j) y disposiciones conexas.
13. Informe sobre la situación del Protocolo de Cartagena sobre seguridad de la biotecnología.
14. Informe del Fondo para el medio ambiente mundial.
15. Informe del Secretario Ejecutivo sobre la administración del Convenio y del presupuesto del Fondo fiduciario para el Convenio.

### III. EXAMEN DE LA APLICACIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO

16. Programas de trabajo temáticos—informes sobre la marcha de las actividades en su aplicación: diversidad biológica de aguas continentales; diversidad biológica marina y costera; diversidad biológica de tierras secas y subhúmedas; y diversidad biológica agrícola.
17. Cuestiones interdisciplinarias—informes sobre la marcha de las actividades en su aplicación:
  - 17.1. Identificación, seguimiento, indicadores y evaluaciones;
  - 17.2. Iniciativa mundial sobre taxonomía;
  - 17.3. Estrategia mundial para la conservación de las plantas;
  - 17.4. Artículo 8 j) y disposiciones conexas;
  - 17.5. Responsabilidad y reparación (Artículo 14, párrafo 2);
  - 17.6. Enfoque por ecosistemas; utilización sostenible; e incentivos.
18. Mecanismos de aplicación:
  - 18.1. Recursos y mecanismos financieros (Artículos 20 y 21);
  - 18.2. Cooperación científica y técnica y mecanismo de facilitación (Artículo 18, párrafo 3);
  - 18.3. Educación y conciencia pública (Artículo 13).
19. Cooperación:
  - 19.1. Cooperación con otros convenios, y organizaciones e iniciativas internacionales;
  - 19.2. Contribución al examen decenal de la aplicación del Programa 21 (“Rio+10”).
20. Presupuesto para el programa de trabajo en el bienio 2003-2004.

### IV. CUESTIONES PRIORITARIAS

21. Diversidad biológica forestal.
22. Especies exóticas que amenazan a ecosistemas, hábitats o especies.

23. Acceso y distribución de beneficios en relación con los recursos genéticos.
24. Plan estratégico, informes nacionales y funcionamiento del Convenio.

#### V. CUESTIONES FINALES

25. Otras cuestiones.
26. Aprobación del informe.
27. Clausura de la reunión.

*Anexo*

**LISTA DE DOCUMENTOS PARA LA SEXTA REUNIÓN DE LA CONFERENCIA DE LAS PARTES EN EL CONVENIO SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA**

<i>Símbolo</i>	<i>Título</i>
UNEP/CBD/COP/6/1/Rev.1	Programa provisional
UNEP/CBD/COP/6/1/Corr.1/Rev.1	Corrigendo revisado del programa provisional
UNEP/CBD/COP/6/1/Add.1/Rev.1	Anotaciones revisadas al programa provisional
UNEP/CBD/COP/6/1/Add.2	Proyecto de decisiones para la sexta reunión de la Conferencia de las Partes
UNEP/CBD/COP/6/2	Preparativos para la séptima reunión de la Conferencia de las Partes
UNEP/CBD/COP/6/3	Informe de la sexta reunión del Órgano subsidiario de asesoramiento científico, técnico y tecnológico
UNEP/CBD/COP/6/4	Informe de la séptima reunión del Órgano subsidiario de asesoramiento científico, técnico y tecnológico
UNEP/CBD/COP/6/5	Informe de la reunión entre períodos de sesiones sobre el Plan estratégico, los informes nacionales y la aplicación del Convenio
UNEP/CBD/COP/6/5/Add.1	Parámetros para las metas operacionales del Plan estratégico
UNEP/CBD/COP/6/5/Add.2/Rev.1	Programa de trabajo multianual de la Conferencia de las Partes hasta el año 2010
UNEP/CBD/COP/6/5/Add.3	Evaluación de la información presentada en los segundos informes nacionales
UNEP/CBD/COP/6/5/Add.4	Examen de la situación de las decisiones de la Conferencia de las Partes
UNEP/CBD/COP/6/5/Add.5	Formatos para los informes temáticos
UNEP/CBD/COP/6/6	Informe del Grupo de trabajo especial de composición abierta sobre acceso y distribución de los beneficios
UNEP/CBD/COP/6/7	Informe del Grupo de trabajo especial de composición abierta del período entre sesiones sobre la aplicación del Artículo 8 j) y disposiciones conexas
UNEP/CBD/COP/6/8	Informe acerca de la situación del Protocolo de Cartagena sobre seguridad de la biotecnología
UNEP/CBD/COP/6/8/Add.1	Informe del Comité Intergubernamental para el Protocolo de Cartagena sobre seguridad de la biotecnología acerca de la labor realizada en su primera reunión
UNEP/CBD/COP/6/8/Add.2	Informe del Comité Intergubernamental para el Protocolo de Cartagena sobre seguridad de la biotecnología acerca de la labor realizada en su segunda reunión
UNEP/CBD/COP/6/9	Informe del Fondo para el medio ambiente mundial

<i>Símbolo</i>	<i>Título</i>
UNEP/CBD/COP/6/9/Add.1	Segundo Estudio sobre los resultados globales del Fondo para el Medio Ambiente Mundial
UNEP/CBD/COP/6/10	Informe del Secretario Ejecutivo sobre la administración del Convenio y del presupuesto del Fondo fiduciario para el Convenio
UNEP/CBD/COP/6/11	Informe sobre la marcha de las actividades en la aplicación de los programas de trabajo sobre diversidad biológica de los ecosistemas de aguas continentales, diversidad biológica marina y costera, diversidad biológica agrícola, y diversidad biológica de tierras secas y subhúmedas
UNEP/CBD/COP/6/11/Add.1	Informe sobre los impactos en los derechos de las comunidades indígenas y locales y de los agricultores de las tecnologías de restricción de usos genéticos
UNEP/CBD/COP/6/12	Informe sobre la marcha de las actividades en cuestiones interdisciplinarias
UNEP/CBD/COP/6/12/Add.1	Responsabilidad y reparación
UNEP/CBD/COP/6/12/Add.2	Resultados de la consulta electrónica acerca del proyecto de directrices para actividades relacionadas con el desarrollo del turismo sostenible
UNEP/CBD/COP/6/12/Add.3	Informe sumario sobre monografías y prácticas óptimas en materia de incentivos, así como información sobre incentivos perjudiciales recibida de las Partes y de organizaciones pertinentes
UNEP/CBD/COP/6/12/Add.4	Estrategia mundial para conservación de especies vegetales del Convenio sobre la Diversidad Biológica: examen técnico de los blancos y análisis de oportunidades para su aplicación
UNEP/CBD/COP/6/13	Informe sobre la marcha de las actividades del mecanismo de aplicación
UNEP/CBD/COP/6/13/Add.1	Resumen ejecutivo del segundo examen del mecanismo financiero
UNEP/CBD/COP/6/13/Add.2	Aplicación de la Iniciativa mundial sobre educación y conciencia pública
UNEP/CBD/COP/6/14	Recursos financieros adicionales (decisión V/11)
UNEP/CBD/COP/6/15	Cooperación y examen decenal de la aplicación del Programa 21
UNEP/CBD/COP/6/16 y Corr.1	Presupuesto propuesto para el programa de trabajo del bienio 2003 – 2004
UNEP/CBD/COP/6/16/Add.1	Actividades del programa y subprograma y recursos necesarios
UNEP/CBD/COP/6/17	Diversidad biológica forestal: elaboración de los elementos de un programa de trabajo ampliado sobre diversidad biológica forestal – relación con el actual programa de trabajo, actividades del Foro de las Naciones Unidas sobre los bosques, y marco para seleccionar prioridades y determinar actividades

<i>Símbolo</i>	<i>Título</i>
UNEP/CBD/COP/6/17/Add.1	Prioridades potenciales para el programa de trabajo ampliado sobre diversidad biológica forestal
UNEP/CBD/COP/6/17/Add.2	Informe sumario del Curso práctico de Helsinki sobre diversidad biológica y el cambio climático
UNEP/CBD/COP/6/17/Add.3	Informe sumario de la Reunión de Accra sobre bosques y diversidad biológica
UNEP/CBD/COP/6/18	Examen y consideración de opciones para la aplicación del Artículo 8 h) sobre especies exóticas que amenazan a las ecosistemas, hábitats o especies
UNEP/CBD/COP/6/18/Add.1/Rev.1	Examen y consideración de opciones para la aplicación del Artículo 8 h) sobre especies exóticas que amenazan a las ecosistemas, hábitats o especies: empleo de términos y expresiones
UNEP/CBD/COP/6/19	Acceso y distribución de beneficios relacionados con los recursos genéticos: informe sobre la marcha de las actividades de aplicación de las decisiones V/26 A-C
UNEP/CBD/COP/6/19/Add.1	Acontecimientos recientes en materia de acceso y distribución de beneficios V/26 A-C

**B. Documentos de información**

<i>Símbolo</i>	<i>Título</i>
UNEP/CBD/COP/6/INF/1 and Corr.1	The potential implications of genetic use restriction technologies (GURTs) for the conservation and sustainable use of agricultural biological diversity and the range of agricultural production systems in different countries
UNEP/CBD/COP/6/INF/2	The impact of trade liberalization on the conservation and sustainable use of agricultural biological diversity
UNEP/CBD/COP/6/INF/3	Compilation of past guidance to the financial mechanism by substantive item of the provisional agenda
UNEP/CBD/COP/6/INF/4	Review of the effectiveness of the financial mechanism: report of the evaluator
UNEP/CBD/COP/6/INF/5	Report of the Workshop on Liability and Redress in the Context of the Convention on Biological Diversity
UNEP/CBD/COP/6/INF/6	Report of the first meeting of the Ad Hoc Technical Expert Group on Biodiversity and Climate Change
UNEP/CBD/COP/6/INF/7	Report of the Accra Workshop on Forests and Biological Diversity
UNEP/CBD/COP/6/INF/8	Report of the informal consultation on the potential impacts of the application of genetic use restriction technologies on indigenous and local communities and on Farmers' Rights

<i>Símbolo</i>	<i>Título</i>
UNEP/CBD/COP/6/INF/9	Potential actors, time-frames, performance measures for the implementation of the proposed activities, as well as indicators of progress, for the programme of work on forest biodiversity
UNEP/CBD/COP/6/INF/10	Assessment of second national reports with respect to cross-cutting issues
UNEP/CBD/COP/6/INF/11	Assessment of second national reports with respect to thematic areas
UNEP/CBD/COP/6/INF/12	Progress report on implementation of the second Joint Work Plan (2000-2001) of the Convention on Biological Diversity and the Convention on Wetlands (Ramsar, Iran, 1971)
UNEP/CBD/COP/6/INF/13	Progress report on implementation of the River Basin Initiative
UNEP/CBD/COP/6/INF/14	Draft third Joint Work Plan (2002-2006) of the Convention on Biological Diversity and the Convention on Wetlands (Ramsar, Iran, 1971)
UNEP/CBD/COP/6/INF/15	Draft joint work plan between Convention on Biological Diversity and the Convention on the Conservation of Migratory species of Wild Animals
UNEP/CBD/COP/6/INF/16	The role of protected areas within the Convention on Biological Diversity
UNEP/CBD/COP/6/INF/17	Review of the status of the decisions of the Conference of the Parties
UNEP/CBD/COP/6/INF/18	Report of the CHM meeting on common formats
UNEP/CBD/COP/6/INF/19	Report of the CHM/CKN meeting in Malawi
UNEP/CBD/COP/6/INF/20	Compilation of submissions from Governments on the preparation of the Strategic Plan of the Convention on Biological Diversity particularly with respect to draft elements relating to the Biosafety Protocol
UNEP/CBD/COP/6/INF/21	Report of the Gran Canaria meeting on the Global Plant Conservation Strategy
UNEP/CBD/COP/6/INF/21/Add.1	Refinement of the 16 targets
UNEP/CBD/COP/6/INF/21/Add.2	Global Plant Conservation Strategy: analysis of opportunities
UNEP/CBD/COP/6/INF/21/Add.3	Global Plant Conservation Strategy: review of initiatives at the national level
UNEP/CBD/COP/6/INF/21/Add.4	Global Plant Conservation Strategy: review of initiatives at the international and regional levels
UNEP/CBD/COP/6/INF/22	* European Plant Conservation Strategy
UNEP/CBD/COP/6/INF/23	Progress and status of the Global Taxonomy Initiative

<i>Símbolo</i>	<i>Título</i>
UNEP/CBD/COP/6/INF/24	Reports of the regional workshops on the sustainable use of biological diversity
UNEP/CBD/COP/6/INF/24/Add.1	Reports of the regional workshops on the sustainable use of biological diversity: Maputo workshop
UNEP/CBD/COP/6/INF/24/Add.2	Reports of the regional workshops on the sustainable use of biological diversity: Hanoi workshop
UNEP/CBD/COP/6/INF/24/Add.3	Reports of the regional workshops on the sustainable use of biological diversity: Salinas workshop
UNEP/CBD/COP/6/INF/25	Assessment of protected areas
UNEP/CBD/COP/6/INF/26	Expert meeting on harmonization of forest-related definitions for use by various stakeholders
UNEP/CBD/COP/6/INF/27	Submission from Parties on (i) potential priorities for the proposed expanded programme of work on forest biological diversity and (ii) potential actors, a suggested timeframe and possible ways and means for the implementation of the activities proposed, as well as indicators of progress in implementation
UNEP/CBD/COP/6/INF/28	Invasive alien species: progress report on matters relating to the implementation of paragraph 14 of decision V/8 of the Conference of the Parties and section B in recommendation VI/4 of the Subsidiary Body on Scientific, Technical And Technological Advice
UNEP/CBD/COP/6/INF/29	Second Overall Performance Study of the GEF
UNEP/CBD/COP/6/INF/30	Additional information on potential main themes for the multi-year programme of work of the Conference of the Parties for 2006-2010
UNEP/CBD/COP/6/INF/31	The first report on the State of the World's Animal Genetic Resources for Food and Agriculture
UNEP/CBD/COP/6/INF/32	Integrated marine and coastal area management and the convention on biological diversity: an analysis of integrated marine and coastal area management documents in relation to the Convention's objectives
UNEP/CBD/COP/6/INF/33	Cancun Declaration of Like-Minded Megadiversity Countries
UNEP/CBD/COP/6/INF/34	Report of the Second Intergovernmental Conference "Biodiversity in Europe"
UNEP/CBD/COP/6/INF/35	Report of the African regional preparatory meeting for the sixth meeting of the Conference of the Parties
UNEP/CBD/COP/6/INF/36	Report of the Asian and Pacific regional preparatory meeting for the sixth meeting of the Conference of the Parties

***Símbolo***

***Título***

UNEP/CBD/COP/6/INF/37

Report of the Latin American and Caribbean regional preparatory meeting for the sixth meeting of the Conference of the Parties

UNEP/CBD/COP/6/INF/38

Report of the Millennium Ecosystem Assessment to the Conference of the Parties

UNEP/CBD/COP/6/INF/39

Report of the first meeting of the Ad Hoc Technical Working Group on the Biodiversity of Dry and Sub-Humid Lands

UNEP/CBD/COP/6/INF/40

Use of terms in the draft Bonn Guidelines

UNEP/CBD/COP/6/INF/41

Implementation of the programme of work on marine and coastal biological diversity